

EL IRIS

Núm. 4.093.

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 22 de Noviembre de 1926

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Creemos muy oportuno reproducir del importante diario de Madrid «El Debate» las siguientes exactas apreciaciones sobre la labor periodística de Nakens, recientemente fallecido:

Nuestra protesta

Ahora que el cuerpo de Nakens reposa bajo tierra, ha llegado el momento de expresarnos con entera libertad. Un sentimiento piadoso contuvo nuestras plumas cuando se quiso hacer la apoteosis del anciano, con ocasión de la limosna que le otorgó la Asociación de la Prensa para suavizar en alguna medida sus últimos días. Hoy sin mengua del respeto que se debe a los muertos, no callaremos como entonces el juicio que nos merece la obra Nakens. Se trata, al fin y al cabo, de un episodio, aunque lamentable en la historia del periodismo español, y que, por tanto, objetivamente, con criterio histórico, puede y debe ser juzgado. Y porque en esa labor de crítica se nos han adelantado todos o casi todos los periódicos, no aplazamos la nuestra, como tal vez hubiéramos descado.

No suscribimos los elogios que la Prensa, casi unánimemente, ha dedicado a Nakens. Más aún nuestra discrepancia con los colegas es absoluta.

Los que suscriben las extraordinarias alabanzas al escritor—pase la palabra—que acaba de morir han olvidado, sin duda, lo que fué «El Motín». Y «El Motín» era Nakens.

«El Motín» no era solamente un periódico sectario. Su sectarismo anticlerical podía conciliarse con una discreta moderación en los procedimientos. «El Motín» ¿quién lo ignora?, era un periódico que figuraba por derecho propio entre los profesionales de la calumnia. Calumniaba sistemáticamente a la Iglesia, al Clero, a las órdenes religiosas, incluso a las hermanas de la Caridad. Hasta seis veces fué

condenado por calumnia, y basta bolear «El Motín» para convergerse de que raro era el número que no contenía materia calumniosa.

Nosotros tenemos a la vista una colección de ese libelo difamatorio, y no concebimos cómo abundando como abundan en las Redacciones de Madrid escritores de buen gusto y hasta verdaderos literatos, ha caído nuestra Prensa en el ditirambó al juzgar la significación de Nakens en el periodismo. Porque «El Motín» era la chabacanería, la grosería misma. Su estilo era zafio y soez, estilo que, afortunadamente, ha sido desterrado de nuestra Prensa, desde la comunista hasta la de la ultraderecha. La literatura de «El Motín» es un baldón en la historia del periodismo de España. Y nos parece que tampoco es una página de gloria para la Prensa de Madrid, el elogio que ha tributado al desgraciado autor de esos engendros.

Conste, pues, nuestra formal protesta contra el bochornoso encumbramiento de una obra, que es la antítesis perfecta de la noble profesión periodística, y que, como profesionales, debe causarnos sonrojo. Y formulamos nuestra protesta, no sólo en nombre de la Religión ultrajada, ni de la justicia atropellada, ni de la verdad escarnecida, sino en nombre también de la civilización y de la cultura, porque «El Motín» realizó una labor embrutecedora del pueblo.

El itinerario de los que irán a Guinea

Parece que saldrán a primeros del mes de Diciembre.

Ya se conoce el itinerario que llevarán los aviadores que han de hacer el viaje a Guinea.

La patrulla «Dornie» hará el siguiente recorrido: Melilla (o Cádiz), Casablanca, Canarias, Port Etienne (Maritania), Dakar (Senegal), Konakri (Guinea Francesa),

Monrovia, Grand Bassan, Lagos y Santa Isabel de Fernando Póo. De aquí pasaron a Guinea para realizar sus trabajos cartográficos.

La patrulla «Loring R-III», llegará a Bata por este camino: Primera parte, Sevilla, Cabo Jubby, Villa Cisneros, Dakar, Monrovia, Akra y Bata. Seguirá después, Bata, Bangui, Mongalla, Khartum, Wad Halia y El Cairo. Desde aquí continuarán hasta España, por Grecia, Italia y Francia.

El avión «Loring R-III», pilotado por Barbera y Gonzalez Gil,

hará Sevilla-Marruecos, pasando sobre la cordillera del Gran Atlas, el Sahara, Sudán, y por Nigeria a Guinea española. Si llega a tiempo, se unirá a la patrulla de su mismo tipo, para proseguir con ella el viaje por el corazón de Africa.

Todavía no está designada la fecha de salida, pero se asegura que esta no se separará mucho del 4 o 5 del próximo diciembre.

Parece lo más probable también, que los «Dornier» salgan de Melilla.

BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
EN TODAS SUS COMBINACIONES

SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,
TERRESTRES Y DE VALORES

FONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1925
PESETAS 91.339.884'88

PAGADO A LOS ASEGURADOS EN AL AÑO 1925
PESETAS 8.739.657'31

TOTAL PAGADO POR LA COMPANÍA DESDE SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS
PESETAS 133.143.051'71

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPANÍA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALS DE ESPAÑA
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA
AUTORIZADO POR LA COMISARIA GENERAL DE SEGUROS.



Locales

Sumario.

«El Cultivador Moderno» en su número del próximo pasado mes de Septiembre publica el siguiente:

Botánica.—El mago de las plantas, Raul M. Mir.

Del Hogar campesino.—Higiene y alimentación de los conejos, Juan A. Carnevale.—La cría del conejo en Francia.

Zootecnia y patología.—La raza Swiz o raza Suiza Parda.—El exodo rural.

Viti-vinicultura.—Aprovecha-

miento de las uvas para la obtención de pasas, Cristóbal Mestre.

Plantas industriales.—Cultivo del algodón en regadío.

Cereales.—La hibridación de los trigos, Conrado Martín Uzal.—La simiente de lino.

Horticultura.—Fertilización de las huertas.

Prácticas Modernas

Ganadería.—La contratación del ganado de abasto por peso vivo, Juan Rof y Codina.

Arboricultura.—Confidencia entre árboles, I. H.

Robredo.—Carbón vegetal para los gasógenos y motores.

Información.—Don Ventura Al-

verado y Albo.—El carnero disnuye.—La semana del maíz.—Olivos sanos, cosecha abundante y selecta.—La sericultura en Grecia.—Organización del Crédito Agrícola.—El Resolutive Rojo Mata.—Concurso de puesta para el año 1926-27.—Merecidas recompensas.—El transporte moderno.

Conocimientos útiles.—El primer almuerzo «seco».—Los mostos concentrados.—Los pájaros y los insectos.—El cultivo del geranio.—El libre cultivo del tabaco.

Bibliografía.

Calendario del sembrador.

Información comercial.—Estado actual de las plantaciones de algodón de la cosecha 1926-1927.—Alemania.—Nuestra exportación de trigo.

Mercados.

Vapor.

El «Ciudadela», que salió ayer, a hora de itinerario, para Alcudia, ha regresado esta mañana.

Esta tarde, a las siete, si el tiempo lo permite, saldrá para Palma.

La velada pro

damnificados de Cuba.

Organizada por el Orfeón «El Artístico» y con la cooperación del conocido poeta don Rafael Torrent y del joven escritor don Andrés Casasnovas, celebróse el jueves último, a las nueve de la noche, la anunciada velada literario musical, con el objeto de recaudar fondos para aliviar a los que han sido damnificados en el último ciclón que ha sufrido la Isla de Cuba.

Con bastante concurrencia y ésta muy selecta, se dió comienzo al acto proyectándose la hermosa superproducción de la casa Fox «El honor ante todo», de ejemplar y delicado argumento.

A continuación y ejecutado por la banda el paso-doble de entrada, cantóse el «Himno del Orfeón», recientemente estrenado y muy aplaudido.

Don Andrés Casasnovas Marqués, con vibrando y sonora voz, pronunció oportuno discurso, narrando en breves palabras los estragos que causó en la Isla de Cuba el horroroso ciclón y puso de relieve la obligación que tenemos de contribuir al socorro de los habitantes de la llamada, con mucha propiedad, Perla de las Antillas, como ciudadelanos y como españoles. Fué muy aplaudido.

Don Antonio Andreu cantó, luego, admirablemente la romanza de «La leyenda del beso», y oyó al final prolongados aplausos, lo mismo que la banda del «Círculo Artístico», en la ejecución de «Aires gitanos», del maestro Carreras.

La composición poética de don Rafael Torrent, escrita para este acto, fué leída por el joven don Paulino Amorós. Los versos son bellos y la declamación fué muy justa.

Con la romanza de «La Boheme», se afirmó en sus brillantes lauros el eminente bajo señor Carrero, y terminó la interesante velada con el canto del coro a tres voces del Mtro. Clavé «Gloria a España», ejecutado por el Orfeón «El Artístico».

La velada resultó brillantísima, mereciendo sincera enhorabuena los organizadores, Directiva del Orfeón y las distinguidas y simpáticas señoritas Bárbara Arell, Paquita Salom y Francisca Torrent, que

ocuparon la mesa de la bandeja. A todos nuestra enhorabuena.

Resultado de la velada.

Bandeja	79'87	} 156'77
Taquilla	76'90	

GASTOS

Bujías	2'00	} 26'25
Timbre	0'25	
Tramoya	20'00	
500 programas	4'00	

Restan 130'52

Cuya cantidad de 130'52 ptas. ha sido remitida a don Juan T. Vidal, de Mahón, Consul de Cuba en esta isla.

El fabricante de calzado nuestro querido amigo don Guillermo Cortés, como iniciador de la velada y la Junta Directiva del Orfeón por mediación de su digno Presidente, nos encargan demos las gracias más expresivas a todos los que tomaron parte en el desarrollo del programa, al «Círculo Artístico», por haber cedido el teatro debidamente alumbrado, a la comisión del Cine de dicho Círculo, por ceder gratuitamente el film proyectado, y demás empleados del teatro, que también desempeñaron su cometido gratis, y a todos cuantos contribuyeron con su óbolo al humanitario fin que perseguía la velada, encargo que cumplimos gustosos.

Del tiempo.

Después de cuatro días de fuerte viento, la pasada noche ha llovido abundantemente. Ha amanecido hoy despejado, notándose un acentuado descenso en la temperatura.

Sigue el viento de los pasados días.

Del mar.

Admite carga en Barcelona el moto velero

PROVIDENCIA

que saldrá directo para Ciudadela tan pronto amaine el temporal.

Buenas lecturas.

Rondays Mallorquines

Se halla de venta en esta imprenta el tomo IX de las «Rondays Mallorquines» que con tanto éxito viene publicando el Dean de la Catedral de Mallorca M. I. Sr. D. Antonio M. Alcover.

Dicho tomo, recién publicado, contiene doce amenas rondays populares, ilustradas con unos 40 dibujos de nuestro paisano D. José Moll Casasnovas.

Se vende, al igual que los ocho primeros tomos, al precio de dos pesetas, el ejemplar

Preparació per la mort

También se vende en la imprenta de este diario, al precio de 1'50 ptas., el primer tomo de la piadosa obra «Preparació per la mort», original del glorioso y santo escritor San Alfonso M. de Liguorio, y traducida a nuestra lengua por el Muy I. Sr. D. Antonio M. Alcover.

La recomendamos con verdadero interés a nuestros lectores, que indudablemente sacarán mucho fruto de tan piadosas meditaciones.

Si le gusta comer buen arroz
compre

ARROZ GRANITO

Plumas estilográficas.

En esta imprenta acaba de recibirse una colección de plumas estilográficas marca «Majestic» de superior calidad. Las hay con pluma de cristal, que dan muy buen resultado.

Las hay de varios precios y todas ellas son muy económicas.

Son artículos indispensables para toda persona de cultura y objetos muy indicados para regalos.

SANTORAL

Martes, 23.—Santos Clemente papa y martir y Quirico confesor y Santa Lucrecia virgen.

Día 23.—Sol sale a las 6'42 pónese a las 4'29 —Luna sale a las 8'2 opónese a las 10'48.

Menorca

MAHÓN.

Procedente, de Barcelona llegó el nuevo Tesorero de la Delegación de Hacienda de esta provincia, don Tomás Herráiz quien se posesionó de su cargo.

Abierto el día 31 de octubre próximo pasado, con las formalidades de costumbre, el cepillo en que se depositan las limosnas ofrecidas por los fieles al Santo Cristo de la Sangre que se venera en la iglesia del Hospital provincial, y practicado su recuento, resultó contener la cantidad de pesetas 170'40 depositada durante dicho mes.

BIBLIOGRAFIA

«El Problema más urgente del Catolicismo». Dr. J. Batallor Sirerol, 83 paginas, 0'13 X 0'19. Dos pesetas. (Librería religiosa de Fannio Baggoto. P. Cardenal Bouloch 8 Valencia.

El tema interesantísimo de las vocaciones sacerdotales es el objeto de este opúsculo, escrito con espíritu piadoso y con erudición muy acartada. Puede decirse que agrada y convence, lo que es no pequeño elogio, y que la difusión de su lectura es recomendable, pues documenta aportando datos concretos sobre asuntos de tanta trascendencia y de más «actualidad», por desgracia de lo que muchos creen.

Casi toda la Prensa de España dedica al mismo sendos artículos editoriales, todos en primera página: el «Castellano de Toledo»: «Diario de Galicia», de Santiago; «Correo de Andalucía», de Sevilla; «Gaceta del Sur» de Granada; «Gaceta de Cataluña» de Barcelona; «El Día de Palencia»; «La Independencia», de Almería; «Diario de Avila» etc. etc.

Pidan informes en el número 8 de la calle Notario Quintana, sobre una casa puesta en venta.

Alcaldía de Ciudadela

El Sr. D legado Presidente de la Junta Insular de Abastos de esta Isla, en oficio n.º 202 fecha, 17 del actual, me dice lo siguiente:

En la sesión celebrada el día 15 del actual, se acordó establecer con carácter obligatorio para las carnes de ganado cerda el precio de 2'00 pesetas kilo canal en el matadero y 1'50 en vivo, entendiéndose que estos precios solo se refieren a los cerdos destinados a la venta de carne fresca al por menor en el mercado; haciendo presente que las transacciones que se hagan en esta clase de ganado a precios inferiores o superiores que los establecidos, serán considerados como especulaciones abusivas en artículos alimenticios, conforme a lo determinado en el párrafo 3.º del artículo 2.º del Real decreto de 3 de Noviembre de 1.923, y recaerá sanción sobre el comprador cuando sean inferiores, y sobre el vendedor cuando sean superiores.

Lo que he dispuesto se haga público para general conocimiento y exacto cumplimiento.

Ciudadela 18 Noviembre de 1926.

El Alcalde,
JOSÉ MOLL.

FUMADORES

Usad el papel de fumar
MI PAPEL
100 hojas y una artística
fototipia por 10 céntimos.
De venta en todas partes.

¡Ganga!

Se vende por 300 pesetas una máquina de rebajar piel, en buen estado. Informes en esta Imprenta.

Se vende un bonito cochecito para niño. Para detalles en esta imprenta.



Depositario: ADRIAN.—Ciudadela.

SE VENDE

Un terreno vista muy alegre, situado en el camino del Degollador.

Para informes en esta Imprenta.

STUDEBAKER

Cuente V. los Automóviles de esta marca que hay en Menorca, infórmese en cada uno de sus propietarios, exíjame V. una prueba convincente y adquirirá una Joya de buen gusto a base de las mayores garantías de Resistencia y Durabilidad.

STUDEBAKER siendo COCHE DE CALIDAD se vende a un precio relativamente barato, debido a ser fabricado por una sola utilidad.

Puedo conceder las mejores condiciones de venta en los coches **STUDEBAKER** por tener la exclusiva para esta Isla.

Téngalo V. bien presente:

● PRUEBAS INSUPERABLES ●
 ● GARANTIAS INMEJORABLES. ●
 ● CONDICIONES DE VENTA INIMITABLES.

Miguel Orfila.-SAN PEDRO, 59.-ALAYOR.



Eclesiásticas

Para el año próximo.-Concilio provincial en Valladolid.

Madrid, 22.-4'00

En el próximo año se celebrará en Valladolid un Concilio Provincial, asistiendo los obispos de Segovia, Avila, Zamora, Salamanca, Astorga, Ciudad Real y el arzobispo de Valladolid.

El episcopado de Yugoslavia califica la expulsión de los católicos de neroniana e inaudita malicia.

El episcopado de Yugoslavia, reunido en asamblea, ha enviado una carta al arzobispo de Méjico diciéndo que sienten vivo dolor por la cruel persecución de los católicos y alzan la voz pastoral contra tan neroniana e inaudita malicia, uniéndose a sus hermanos de Méjico, después de pedir a Dios perseverancia y constancia para defender y obtener la victoria.

Del extranjero

Alemania cumplió con la mayor parte de sus obligaciones.

Madrid, 22.-4'30

Lord Cecil declaró en la Casa de los Lords que Alemania cumplió con la mayor parte de sus obligaciones de desarme, y que de los cuatro puntos que quedan para discutir, tres no tienen importancia.

Los alemanes se benefician de la huelga inglesa.

El presidente de los ferrocarriles del Reich, Dorpmueller, examinando la situación financiera, la declaró satisfactoria.

La huelga de mineros ingleses tuvo como resultado aumentar considerablemente el tráfico de mercancías, especialmente en el Ruhr, donde excedió de 15 por ciento las cifras más altas alcanzadas antes de la guerra.

Es probable que dicho aumento continúe por mucho tiempo después de solucionarse la huelga.

Se opuso a los proyectos de construcción de canales, que, sin reducir el coste de los transportes reducirían el tráfico de ferrocarriles.

Francia quiere la estabilización del franco no su valorización.

Los valores industriales franceses y extranjeros bajaron de diez por ciento, término medio.

Cierto número de establecimientos importantes se han visto obligados a liquidar, por falta de capital.

La opinión general es que Poincaré está tratando de valorizar el franco en vez de estabilizarlo, como se lo aconsejan los economistas.

Loucheur declaró que la hora ha llegado de estabilizar el franco, y que la valorización es imposible.

Para quitarse
ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

Lithinés del Dr. Gustin

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico. **REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. * * *



Depositarie único para España:
Establecimientos **BALBUA OLIVERES**
Paseo de la Industria, 16-Barcel
Y en todas las buenas Farmacias y Droguerías

Descubrimiento de un complot en Bulgaria.

Se ha descubierto un complot comunista en Sofía.

Hay ciento cincuenta personas complicadas en Sofía, y unas ochocientas en provincias.

Varias

Calvo Sotelo es invitado a dar una conferencia.

Madrid, 22.-5'00

El ministro de Estado señor Calvo Sotelo ha sido invitado por el «Círculo Mercantil» para dar una conferencia sobre la reforma tributaria.

El ministro ignora todavía si podrá acceder a la petición que en idéntico sentido le dirigió el Círculo Mercantil de Sevilla.

PRENSA ASOCIADA.

Estación Meteorológica de Bajel

Día 20.-A las ocho

Barómetro	755'5
Termómetro a la sombra	14'0
Viento	Sudoeste
Velocidad del mismo	Fresco
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Marejada gruesa
Lluvia en 24 horas	12'5 mm.

MISCELANEAS

UN NIÑO QUE PROMETE

Pepito: Me gustaría mucho haber nacido en tiempo de los fenicios.

D. Juan: ¡Ab, muy bien muy bien ¡Debes tener aficiones arqueológicas!

Pepito: No; es que entonces la Historia de España no tendría más que tres páginas.

BATURRADAS

En una de las plazas de Zaragoza, se hallaban dos hermosos mastines junto a un perrillo faldero de poca monta. Al verlos un baturro, volviéndose a otro compañero, le dijo:

— Chiquio, mia un rial.

— ¿Dónde? preguntó el aludido.

— ¿No ves ahí dos perros grandes y un chico.

PARA VENDER

Lo está una buena porción de terreno consistiendo en buenos cercados, árboles frutales y almendros, con cisterna y pozo y buena casa de recreo en el camino de S. Juan.

Informes, calle del Horno, núm. 2.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.
CIUDADELA

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	ANCHO DE TRES COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. 1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. 2'50 "	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. 0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. 2'50 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. 4'00 "	DE MEDIA PÁGINA
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. 0'60 "	Por una inserción 15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	Por dos inserciones. 25'00 "
	Por cada nueva inserción, aumento de 7'90 Ptas.
ENTREFILETES	DE PÁGINA ENTERA
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para los de media página.
ANCHO DE DOS COLUMNAS	Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.
Hasta seis centímetros:	Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.
De 1 a 3 inserciones. 3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS
De 4 a 6 inserciones. 6'00 "	(Primera página)
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	Página entera 50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:	Media página 35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	Un cuarto de página 20'00 "
Hasta veinte centímetros:	Del ancho de una columna 5'00 "
Doble precio que para los de seis.	
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también **ASMA ó SOFOCACIÓN**, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asustado que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE SALVO CONTINGENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».
Días 30 de Santander y 1 Septiembre de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 14 de Barcelona y 19 de Cadiz, el vapor «P. de Satrústegui».

Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Legazpi».

Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea a Fernando Poo

Días 16 de Barcelona y el 21 de Cadiz, el vapor «Alicante».

Línea España a New York

Días 15 de Bilbao, 17 con destino a New York el vapor «Manuel Arnús».

— AVISOS IMPORTANTES —

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta —Precios convencionales por camarotes especiales —Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavuil, Infanta, 22.—MAHON.

IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

